



LA FINA LÍNEA VERDE

Boletín de la Federación Internacional de Guardaparques

Enero- Marzo de 2006

Volumen 14

Numero 1

REPORTES DE LOS OFICIALES

Reporte del Presidente

Estimados amigos y colegas:

Este invierno ha estado muy ocupado y estresante para mi, puesto que me mude para Camboya para tomar un cargo de corta duración como asesor sobre áreas protegidas para el Ministro del Ambiente de ese país. Se trata de un gran desafío, pero privilegiado también porque estoy trabajando con los guardaparques en algunos de los pocos espacios prístinos que quedan en el Sudeste de Asia.

Asistí a la novena conferencia de las Partes de Ramsar, en Kampala, Uganda, del 9 al 15 de noviembre del año pasado. La Federación participó en unas cuantas cosas. Fue muy interesante ver los programas de capacitación que hay para guardaparques de áreas protegidas húmedas, lo que incluye, el entrenamiento para la resolución de conflictos. Posiblemente podamos incluirlas también en nuestros esfuerzos por elevar nuestras capacidades.

Tras mi abortado intento de visita al P. N. Garamba en setiembre del 2005, pude al fin visitar dicho parque entre el 16 y el 23 de noviembre. Los guardaparques allí tienen encuentros seguidos con los furtivos, pero pese a ello tienen poco equipo y poco entrenamiento para encarar tan seria situación. La Fundación Parques Africanos (APF) recientemente ha tomado posición del manejo del parque por un período de cinco años y ha puesto a un entrenador para recapacitar a los guardaparques. La Federación seguira trabajando con APF , la autoridad del Congo y la UICN para asegurar que los guardaparques reciban todo el apoyo requerido.

On January 3rd, I met with the Alexander Abraham Foundation and the IUCN in Gland, Switzerland, in moving forward on both the ranger dependants' fund and the IRF young conservationist award. The meetings were very productive and I expect positive outcomes in the near future. I also used the opportunity to meet with the WCPA/PPA of the IUCN and discuss our partnership agreement with them. This was likewise a very constructive meeting.

Solo Bolivia y Chile celebran el Día Nacional del Guardaparque, y no veo motivo por el cual no podamos crear un Día Mundial del Guardaparque. Jeff Ohlfs sugirió el 21 de mayo, la fecha en que Galen Clark, el Primer Guardaparque fue nombrado Guardián de Yosemite, primer parque moderno, estatal en aquel entonces. Se trata del día anterior al del Día Mundial de la Diversidad Biológica. Espero la opinión de la gente de la UICN.

De todos modos desde ya le pido a todas las asociaciones que comiencen a celebrar el día mundial del Guardaparque con fecha 21 de mayo. Por favor díganme como celebrarán en cada país dicho evento.

Un saludo cordial

David Zeller
President, International Ranger Federation

Reporte del Editor.

Pido disculpas a todos los miembros por la demora en la aparición de este número, Espero poder sacar el próximo para el fin de mayo, justo antes del Congreso Mundial.

(El pobre Hill sufre de cáncer y se está tratando con quimioterapia, de ahí la demora...

Juca)

Bill Halainen, Editor

Reporte del Representante de Europa

Durante el 2005 trate de organizar un encuentro de guardaparques europeos. Llamamos a dicho intento de encuentro “primer encuentro de líderes de las asociaciones europeas de guardaparques,” y se programó para el 20 y 21 de noviembre pasado, en la ciudad de Golega, Portugal.

Los temas seleccionados fueron:

- Porque conservar la naturaleza?
- Roles de las asociaciones de guardaparques
- Socios en la conservación.
- Creación de un equipo de guardaparques de acción rápida para actuar ante catástrofes naturales.
- Integración y reconocimiento de la comunidad sobre la importancia de los guardaparques.
- Creación de un grupo de trabajo para tratar sobre la formación de guardaparques en Europa.

Desafortunadamente solo tres de las asociaciones contestaron el llamado : Italia, Escocia y Portugal, por ello el encuentro fue cancelado.

Tuve oportunidad de realizar otra vez mas el Día del Guardaparque en Portugal, habiendo hecho jornadas técnicas las que ayudaron a mantener la conexión de todos nosotros. Tuvimos dos invitados, Uno de Brasil y otro de Uruguay. Ellos trabajan en la Amazonia: Siwaun, uno de ellos, fue un guardaparque indígena de las primeras naciones y el otro, su acompañante, fue Marcelo Segalerba, quien trabaja en capacitación y apoyo a los indígenas amazónicos.

Lo que ambos mostraron fue no solamente fantástico, sino también muy impresionante. Su trabajo en la Amazonia es absolutamente fantástico, ambos son vívidos ejemplos para nosotros.

Durante los últimos meses estuve trabajando con el comité de formación de guardaparques. Desafortunadamente, una vez más las resoluciones no sirvieron para ayudar a los guardaparques de Portugal, sino más bien para exterminarlos. Esa política nos deja desolados, nos sentimos traicionados y abandonados por nuestro gobierno.

Mi rol pudo haber sido mucho más imaginativo, estoy convencido de ello y pude tratar de conseguir dinero para conseguir organizar las actividades a nivel europeo, pero cuando uno tiene que luchar cada día en su propio país, por nuestra propia supervivencia como guardaparques es realmente difícil conseguir tiempo, estar bien de espíritu y poder ejecutar bien mi posición de representante continental de la FIG. Hubiera deseado poder ser mejor líder, pero no pude, Mea Culpa.

Espero que el próximo representante europeo pueda hacer todo lo que yo no hice y que pueda conseguir todo el apoyo que yo no logré conseguir.

Francisco José Semedo Correia
Associação Portuguesa de Guardas e Vigilantes da Natureza

NOVEDADES

Quinto Congreso Mundial

El Quinto Congreso Mundial de la FIG será en Stirling Escocia del 14 al 20 de junio. Los temas más importantes serán

- Administrando el acceso a las áreas desde detrás de la casa hasta los territorios silvestres
- Compartiendo beneficios
- Conectando a los lugares con las personas
- Como hacer para que la conexión funcione

Todo lo relativo al congreso está en <http://www.ranger-irfc.com>,

Por excursiones pre y post congreso ver
<http://www.cndoscotland.com/scra/>

Salidas de Campo

Se ha hecho una selección de sitios de interés para ser visitados el cuarto día. La idea es que los participantes vean algo más de Escocia, sobretodo en lo relativo a los temas del congreso.

of field trips are planned for the fourth day of the congress (Saturday). The aim of the field trips is for delegates to see a bit more of Scotland and to tie in with the themes of the congress. Here's what we have so far for the delegates:

Trabajo voluntario

Si usted está interesado en pasar unos días haciendo trabajo junto a un guardaparque tanto antes como después del congreso por favor vea: (<http://www.ranger-irfc.com/Work Shadow>) o contactese con Tessa Jones :
tessa.jones@highland.gov.uk .

Becas para delegados

Declan Keiley ha proporcionado la siguiente información: “Envío este link hacia la pagina del GEF. Me parece que podría suceder que cedieran dinero para financiar a algunos participantes si son apoyados por alguna ONG. Tendrían que hacerlo cuanto antes visitand :

<http://sgp.undp.org/index.cfm?module=ActiveWeb&page=WebPage&s=EligibilityCriteria>

Sexto Congreso Mundial

La FIG está buscando propuestas para la realización del Sexto Congreso, ya que como siempre, al final de un congreso se ha anunciado donde será el siguiente. Por favor los interesados contactarse con Barbara Mertin (barbara.mertin@chello.at) antes del 24 de Mayo.

Background

Hasta ahora no han habido congresos ni en Sudamerica ni en Norteamerica, por lo que serian muy bienvenidas las propuestas de hacerlo en cualquiera de los dos.

La realización de un congreso mundial aporta beneficios para el apoyo de los guardaparques y las áreas protegidas en el país huésped, despertando el interés del público y del gobierno, así como potenciando la aparición de donantes. Por eso nos interesa rotar la localización de los congresos en todos los continentes.

Novedades de Asociaciones

Escocia

Scottish Countryside Ranger Association

La mayor parte de nuestro tiempo se nos va en la organización del congreso próximo. Todavía hay sitios disponibles para quien desee hacer un registro tardío. También podría haber ciertos fondos para quien mas los necesite. Podrán encontrar mas información en la pagina del congreso.

<http://www.ranger-irfc.com/scotcover/2006> .

El congreso festeja también el décimo aniversario del intercambio de guardaparques entre Escocia e Islandia. Ello ha sido muy enriquecedor y esperamos continuarlo.

Otra cosa de interés es la creación del tercer Parque Nacional en Escocia y el gobierno está buscando donde establecer el próximo. Este será marino-costero y sera el primero en su género en el Reino Unido. Estamos consultando la opinión de nuestros miembros al respecto.

El tema del acceso a los campos sigue siendo muy acaparador y estamos trabajando junto a otras agencias en la elaboración de cartelería y asesoramiento a la gente.

Tony Wilson
President
Scottish Countryside Ranger Association

Paraguay

Por el presente, quiero invitarlos a todos ustedes a hacer parte de la que sería una asociación de Guardaparques que aglutinará a personal de distintas organizaciones no gubernamentales o gubernamentales que administran reservas en el país. Como ustedes sabrán, ese es el objetivo por el cual la Federación Internacional de Guardaparques me ha confiado su representación en Paraguay.

Esta invitación es para que sean socios de citada asociación y formen parte de la estructura que trataremos en lo posible sea administrada por Guardaparques que desarrollan acciones directas a terreno. Desde mi punto de vista, ustedes representan la flor y nata de los aliados de los Guardaparques cuando necesitamos de gente que nos apoye a nivel de oficinas centrales, y deberían formar parte de la Asociación, en carácter de socios protectores.

Por otro lado, les solicito a los compañeros que están en las ONG que administran áreas y a quienes no hayamos llegado, se sirvan brindarme los directorios de su personal de nivel Guardaparque, administrador de área o similar, a fin de contactar con dichas personas, para realizar una reunión en los próximos meses.

Esto incluye a personal que ustedes conozcan de reservas privadas, indígenas e incluso municipales (Ypeti, Tapyta, Kai Rague, Mbatovi, Kue Tuwy, Cañada El Carmen, todos los demás).

Gracias por su tiempo.

Ramón Villalba
Representante Individual en Paraguay
Federación Internacional de Guardaparques

Uruguay Asociación De Guardaparques del Uruguay

Tenemos el agrado de comunicar que el gobierno del Departamento de Rocha, uno de los más ricos del país en biodiversidad contrató a 6 guardaparques para trabajar en el área protegida Cabo Polonio. Nunca se había contratado a un Guardaparque para trabajar allí con anterioridad.

El Cabo Polonio, una antigua comunidad de pescadores y cazadores de lobos marinos ha crecido mucho. El sitio está rodeado de dunas de hasta 54 m de alto y es hogar de una de las colonias de lobos marinos más importantes de América. El acceso al área solo es posible tras 7 km de andar en vehículos 4x4 y no hay electricidad.

Cuatro de los seis guardaparques se formaron en el curso que hiciera la Asociación de Guardaparques y Vida Silvestre en 1999. Ellos tienen que hacer de todo allí, incluyendo detener la construcción de nuevas casas y controlar el acceso de vehículos.

También puedo mencionar que con Gabriela, mi esposa, creamos el programa de “Pequeños Guardaparques”, único en su género en Uruguay. Pasamos el verano llevando grupos pequeños de chicos de primer grado de liceo a dos áreas protegidas: al Cabo Polonio para ayudar a proteger a los lobos marinos de la demasiada curiosidad de los turistas y a la Laguna de Castillos donde hicieron cosas tan variadas como alambrar y guiar público. En total participaron 42 chicos y chicas, participando cada uno de ellos en dos campamentos. Una de las actividades que más gustó fue canotaje en kayak y canoa.

No sabemos a que se dedicarán los chicos en el futuro, pero hay varios que prometen ser muy buenos se eligen dedicarse a actividades relacionadas con la conservación y el ecoturismo.

Juan Carlos Gambarotta
Vice President, IRF

Reino Unido
Countryside Management Association

Nuestra asociación, uno de los tres miembros fundadores de la FIG celebra su cumpleaños No 40 este año.

A lo largo de ese tiempo hemos crecido para convertirnos en líderes entre quienes se dedican al manejo sustentable de los espacios verdes urbanos y el campo en Inglaterra y Gales. La Asociación fue fundada en 1966 con el nombre de Asociación de Guardaparques, pero como la cosa derivó en temas mas amplios, la propia profesión del Guardaparque fue mas abarcativa y tuvimos que cambiar de nombre algunas veces.

Celebramos el aniversario con la venta de camisetas de color azul oscuro que se encuentran a la venta en (thecolefamily@btinternet.com).

La Asociación ha decidido becar a dos de sus miembros para tomar parte del congreso de la FIG, preferimos becar a menores de 35 años, quienes tendrán que haber sido socios al menos por tres años. También estamos apoyando a colegas de Europa del Este. Los cuatro afortunados seran de Slovakia, Croacia, Kyrgyzstan y la República Checa. Hay otros becarios de Europa del este ayudados por los escoceses.

Roger Cole
CMA Marketing Group

Estados Unidos
Association of National Park Rangers

La Asociación de Guardaparques (ANPR) ha estado trabajando con la World Wildlife Federation/U.S. (WWF-US) y otras organizaciones para conseguir y enviar equipo a guardaparques de África que tengan necesidad de equipo. Los siguientes ítems fueron donados recientemente a la Organización de Apoyo a los Guardaparques que depende de nuestra asociación. Los donantes fueron profesionales dependientes de distintas agencias como el Servicio de Parques Nacionales, el Servicio de Pesca y Vida Silvestre, Parques de Canadá, Parques de la Columbia Británica, El Departamento de Conservación de Indiana y el de Wyoming.

- 80 chalecos antibalas
- 50 cinturones de cuero negro con bolsillos
- 94 pantalones oliva oscuro de vestir
- 132 pantalones grises de campo y vestir
- 117 camisas kaki de manga larga
- 110 camisas de manga corta
- 10 pantalones de lluvia

Einar Olsen, el coordinador de la acción no envió la siguiente nota:

El WWF-US es una muy buena organización que desea contribuir con los guardaparques. Aparte de lo que enviamos a la República Democrática del Congo, esperamos hacer otro envío a Gabón. Esta vez solamente estaremos enviando uniformes y equipo liviano. Si logramos que esta institución siga colaborando también podremos aumentar el interés de mas donantes de uniformes en desuso. WWF-US desea focalizarse en la cuenca del Congo donde están trabajando mucho en las nuevas areas protegidas creadas. La ayuda a los guardaparques del Congo ha sido la cuarta, las previas fueron a Costa de Marfil, Camboya y Tailandia. Otra institucion que han ayudado previamente han sido IFAW.



Guardaparques de la República Democrática del Congo vistiendo los uniformes donados por “Ranger Relie”.. Foto de Rob Poppe,.

Portugal

Associação Portuguesa de Guardas e Vigilantes da Natureza

La Asociación Portuguesa de Guardas e Vigilantes da Natureza tuvo su 14°. Encuentro nacional en febrero. El tema fue “ 14 años al servicio de la conservación” y sus conclusiones fueron las siguientes:

La Conservación de la biodiversidad y del paisaje implica un número de medidas e intervenciones específicas directas que incluyen el manejo de especies, de hábitats y ecosistemas, restauración, vigilancia y fiscalización.

Para garantizar todo esto deben seguir estando los Vigilantes de Naturaleza, quienes deben contar con más calificaciones reconocidas.

Cada vez se torna más globalizado el problema de la conservación, por lo que los Vigilantes deben formar un cuerpo sólido en su accionar y sabio en sus intervenciones, todo apoyado firmemente por la justicia.

La conservación de la naturaleza tiene un rol esencial para el país. El progresivo deterioro de los recursos naturales conlleva al deterioro de la calidad de vida de los portugueses, pero esa tendencia no tiene por qué ser irreversible si el gobierno toma conciencia de la importancia de nuestro rol.

Con el anuncio del Decreto-Ley 470/99 hecho el 6 de noviembre, fueron dados varios importantes pasos en el sentido de mantener la carrera, pero perdiéndose terreno en el campo de la formación.

Las condiciones de trabajo han desmejorado debido a la falta de equipo, organización y coordinación, lo que proviene de varios directores de As Ps y administradores.

Es imperativo contar con un cuerpo de Vigilantes mayor y con mas recursos. La reglamentación del uniforme está demorada, lo mismo que el contar con carnet de identificación y currículum, así como hace falta revalorizar el subsidio por trabajo riesgoso y salario.

El hecho de que se nos este reemplazando por otra fuerza y el carecer del apoyo público nos está llevando al abandono y a la disminución de nuestra efectividad.

De continuarse ignorando los serios problemas que afronta El Cuerpo se dará un paso atrás en las políticas de conservación del país.

Seguimos haciendo una gran contribución para la conservación de los recursos naturales y culturales, por lo que apoyarnos debería ser una prioridad del Estado, lo que garantizaría la conservación para las generaciones futuras.

Francisco José Semedo Correia

NEOVEDADES SOBRE GUARDAPARQUES Y AREAS PROTEGIDAS

Democratic Republic of Congo

El domingo 19 de marzo se hizo la ceremonia de fin de curso para 45 guardaparques del nuevo centro de capacitación de guardaparques de Ishango, Parque Nacional Virunga, República Democrática del Congo.

Los guardaparques pertenecientes a las cinco estaciones recibieron capacitación en comunicación, seguridad, defensa propia y armamento junto a muchas otras cosas necesarias para mejorar su trabajo en este amenazado sitio de Patrimonio Mundial.

Tras muchos meses de rudo y desafiante entrenamiento, los guardaparques, quienes representaban a los 479 que completaron el curso, recibieron las felicitaciones tan merecidas por parte de una variedad de invitados. Yo tuve el honor de haber sido invitado y de haber conocido anteriormente a muchos de esos guardaparques cuando anduve por allí en el 2004 como parte de una delegación de la FIG. En aquel entonces estos guardaparques evidentemente tenían gran necesidad de apoyo práctico, y de mantener alta la moral. Al volver a ver sus caras ahora note que ya habían conseguido lo que necesitaban.

Lo que permitió hacer el entrenamiento fue el trabajo de la Sociedad Zoológica de Frankfurt (FZS), la cual trabajó mucho con las autoridades nacionales y contó con el apoyo de los militares y las fuerzas de la ONU.

Robert Muir de la FZS junto a sus socios y los instructores demostraron tener gran determinación, pero las estrellas fueron los propios guardaparques capacitados, quienes demostraron en todo momento su entusiasmo.

En la ceremonia demostraron sus habilidades actuando en una ficticia captura de furtivos, desfilaron uniformados y se adelantaron de a uno para recibir sus diplomas y medallas.

Tuve el honor también de leer un corto discurso en nombre de David Zeller, presidente de la FIG, aparte de otro del gobierno del Reino Unido y de la Entidad "Criando cuatro gorilas". El aplauso de

los guardaparques mostró su aprecio por quienes los apoyan, espero poder mostrar algo de esto ene. Congreso de Escocia.

Pese a que el evento fue calificado de ceremonia de clausura, en realidad es solo el comienzo, porque es casi seguro que pasarán por el centro de capacitación muchos guardaparques mas del Congo. Un gran “¡Bien hecho!”a todos los que tuvieron que ver con esto.

Linda Nunn
United Kingdom

IUCN Comisión Mundial de Areas protegidas Análisis Global de Efectividad de Manejo

El interés en el conocimiento de la efectividad del manejo de las AP es algo creciente. La comisión cuenta con un marco de referencia y herramientas que se han desarrollado y aplicado en todo el mundo.

Muchas instituciones han llevado a cabo estudios de efectividad en sus propias AP y RAMSAR y la Convención de Patrimonio ya tienen mas o menos claro como andan sus respectivas áreas a nivel mundial.

Este “momentum” de interés ganó puntos en febrero del 2004, cuando la Convención de Biodiversidad acordó que sus partes contratantes hicieran tales evaluaciones.

En un esfuerzo conjunto de la IUCN, la Universidad de Queensland y Nature Conservancy se está trabajando en un proyecto para producir una revisión de todas las AP del mundo.

El proyecto tiene los siguientes objetivos:

- 1) Conseguir información sobre formas de evaluación existentes
- 2) Analisis de los datos para ver las mejores metodologías
- 3) Tratar de tener una idea del estatus posible de los parques, tamaño, amenazas, etc.
- 4) Analisis de los indicadores mas útiles y mas usados para predecir tendencias.
- 5) Desarrollo de un sistema de integración de efectividad de manejo.

La mayor parte del trabajo será hecho por técnicos de la universidad , usando a miembros de la Comisión de AP y otras instituciones. Una cosa que les interesa mucho es saber como los guardaparques podrán contribuir.

Son bienvenidos cualquier trabajo sobre efectividad de manejo.

Por favor mande sus contribuciones a:

Dr Marc Hockings, Vice-Chair (Management Effectiveness Theme) IUCN World Commission on Protected Areas, Senior Lecturer, School of Natural & Rural Systems Management, The University of Queensland, Gatton, Queensland 4343 AUSTRALIA. Phone: +61 (0)7 54601140; Fax: +61 (0)7 54601324; Mobile : 0422 842 714 ; Email: m.hockings@mailbox.uq.edu.au

Dr Jose Courrau, Postdoctoral Research Fellow, School of Natural and Rural Systems Management, The University of Queensland, Gatton, Queensland 4343 AUSTRALIA. Email: j.courrau@uq.edu.au; Phone: +61 7 5460 1608; Fax: +61 7 5460 1324.